



## REGULAR COUNCIL #33-2004

Monday, November 8, 2004  
Meeting began at 7:30 p.m.

---

**PRESENT:** Mayor Phil Poirier, Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Perry Lalonde, Korey Kennedy, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy and Chris Savard

**ADMINISTRATION:** Cecil Vincent, Chief Administrator, Denise Labelle-Gélinas, City Clerk; and the following Administrative Personnel: Stephen Alexander, Paul Fitzpatrick, Fernand Hamelin, Debora Daigle, Fay Emerton-Proulx, Normand Levac, Victor Leroux, Norm Barrette, David Dick and Manon Poirier

---

Mayor Phil Poirier called the meeting to order at 7:30 p.m.

**INVOCATION** City Clerk Denise Labelle-Gélinas

**NATIONAL ANTHEM** sang by those in attendance

### ADDITIONS / CORRECTIONS / DELETIONS

### DISCLOSURE OF INTEREST

Councillors Perry Lalonde, Jacques Lemire and Mayor Phil Poirier declared an interest on Consent Item #4, Tax Rebate - Knights of Columbus, citing that they are members of the KOC Local 755 and requested that the matter be removed and placed under Communication for separate motion.

### COMMITTEE OF THE WHOLE

Moved by Councillors Mark MacDonald and Naresh Bhargava that Council go into the Committee of the Whole and that all Minutes, Presentations, Delegations, Resolutions, Consent/Correspondence, Reports and By-laws 202-2004 to 216-2004 be referred to that Committee and that the Agenda of the Committee of the Whole for the meeting of Monday, November 8, 2004, be approved.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Jacques Lemire, Perry Lalonde, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

## GENERAL CONSENT

### ADOPTION OF MINUTES

The following Minutes were presented for adoption. The Minutes of Regular Council Meeting #32-2004 of Monday, October 25, 2004, stand approved as amended.

### PRESENTATIONS

#### 1. Raisin Region Conservation Authority

Mr. Roger Houde, P.Eng., General Manager, made a brief Power Point presentation to members of Council raising several issues facing Conservation Authorities across Ontario. As a result of significant reductions in provincial funding for provincially delegated responsibilities, Conservation Authorities have had to absorb the funding shortfall and forced to look at other sources of funding. Historically, the province shared equally in provincially mandated programs.

Council were urged to support the Conservation Authority in asking the government to re-invest funding in areas of Provincial Interest which were specifically excluded in 1997. Three specific areas identified were municipal plan review, floodplan regulations and shoreline management of which programs were previously funded. As a result, a total estimated 2005 shortfall is identified at \$13.8 million.

Mr. Houde concluded his presentation by indicating that it was not the Conservation Authority's intention to increase funding but to enhance the delivery by re-establishing equitable cost sharing, re-invest in programs of provincial interest and meet today's requirements and tomorrow's challenges.

A request to members of Council to endorse the attached municipal resolution, as members of the Raisin Region Conservation Authority would support their efforts in obtaining the much needed funding by the Provincial Government.

*This matter was dealt with under "New Business".*

### DELEGATIONS

#### BY-LAWS

- 202-2004 A By-law to establish a Heritage Property Tax Relief Program for the City of Cornwall, described in Section 365.2 of the Ontario Municipal Act, as amended (Tax Reduction for Heritage Property) (*Approved by Council October 25, 2004*);
- 203-2004 A By-law to amend By-law 175-2002 being a By-law to establish fees and charges and to amend the fees for Commissioner Services to the public (*See Communication Item #1*);
- 204-2004 A By-law to further amend By-law 751-1969, the Zoning By-law as amended of The Corporation of the City of Cornwall, being a By-law respecting the use of land and the use and location of buildings (the former St. Paul's Catholic Elementary School);
- 205-2004 A By-law to pass Official Plan Amendment #3 to designate specific lands as General Commercial (G.C.) Designation;

- 206-2004 A By-law to further amend By-law 751 -1969, the Zoning By-law as amended of The Corporation of the City of Cornwall, being a By-law respecting the use of land and the use and location of buildings (Ewe Paschek property);
- 207-2004 A By-law to authorize The Corporation of the City of Cornwall to enter into a Hazardous Materials Response Agreement with the Corporation of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry;
- 208-2004 A By-law to authorize The Corporation of the City of Cornwall to enter into a Letter of Agreement with the Ministry of Transportation for the Province of Ontario regarding funding provided to municipalities under Dedicated Gas Tax Funds;
- 209-2004 A By-law to assume the municipal services constructed under the terms of the Subdivision Agreement for East Ridge Subdivision, Phase 2, being Registered Plan 414 (Cartwave Realty Limited);
- 210-2004 A By-law to further amend By-law 069-1989 known as the Traffic By-law - Connecting Links by repealing Boundary Road from Highway 401 to Montreal Road;
- 211-2004 A By-law to further amend By-law 069-1989 known as the Traffic By-law Loading Zones by adding Fourteenth Street east of Alfred Street;
- 212-2004 A By-law to further amend By-law 069-1989 known as the Traffic By-law Stopping Restrictions on Cumberland Street fronting GVIS;
- 213-2004 A By-law to further amend By-law 069-1989 known as the Traffic By-law Stopping Restrictions on Marleau Avenue North and South of McConnell Avenue and Lochiel Street;
- 214-2004 A By-law to further amend By-law 069-1989 known as the Traffic By-law Designated Traffic Lanes by adding parts of Marleau Avenue at various points between Alice Street and Lochiel Street;
- 215-2004 A By-law to further amend By-law 069-1989 known as the Traffic By-law Designated Traffic Lanes by adding parts of Brookdale Avenue at various points south of Tollgate Road; and
- 216-2004 A By-law to authorize The Corporation of the City of Cornwall to enter into an Agreement with National Leasing to finance the acquisition of computer hardware .

## CONSENT

1. **Planning Advisory and Hearing Committee (Fairview Garage)**
  - (a) That the subject property be redesignated from "Urban Residential" (U.RES) to "General Commercial" (G.C.) designation and rezoned from "Residential 20" (RES 20) zone to a combination of Highway Commercial (C.H.) zone with special exceptions and Highway Commercial (C.H.) with a Holding (H) category as identified in this report;

- (b) That as part of the Site Plan Control process, applicable site specific information, including but not limited to, a Traffic Impact Assessment Study, Site Development Lighting Plan and Stormwater Management Plan be submitted to the City for review and concurrence;
  - (c) That any and all off-site infrastructure improvements, as identified as being needed in the associated studies, shall be built at the proponent's expense and covered in an Off-site Servicing Agreement (or Service Extension Agreement) with the City; and
  - (d) That, as part of the Municipal Approval process including Site Plan Control, the proponent obtain Ministry of Transportation (MTO) approval/permits for access off of Brookdale Avenue to service the subject proposed development,
- as per Report PAC #8-4 prepared by Stephen Alexander, Secretary, Planning Advisory and Hearing Committee, under date of October 18, 2004.

## 2. Planning Advisory and Hearing Committee

### (Bill Chuback - St. Paul's Catholic Elementary School)

- (a) That the subject property be rezoned from "Residential 20" (RES 20) zone to "Residential 30" (RES 30) with site specific exception to limit the total number of apartment units on site to a maximum of fifteen (15) and that all apartment units, excluding one unit of the resident landowner or custodian/manager be of a fully specialized handicapped accessible/adapted nature;
  - (b) That no further expansion development of the subject parcel be permitted, beyond the reuse of the existing structure. One accessory structure may be permitted on-site as per Bylaw standards; and
  - (c) That any site improvements/alterations (i.e. fencing, parking lot alterations, landscaping) be subject to a modified Site Plan Control process/review, including entering into a Site Plan Agreement to be registered on title,
- as per Report PAC #8-5 prepared by Stephen Alexander, Secretary, Planning Advisory and Hearing Committee, under date of October 18, 2004.

## 3. Proclamation - National Child Day

That Council approve the request by *Partir d'un bon pas pour un avenir meilleur* and declare November 20, 2004, as "National Child Day" in the City of Cornwall.

## 4. Tax Rebate - Knights of Columbus

This item was moved to the Communication section as Item #6 for discussion and separate vote.

## ADOPTION OF GENERAL CONSENT

Moved by Councillors Jacques Lemire and Perry Lalonde that all items listed under the General Consent portion of this Agenda be adopted as presented.

### ***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

**RESOLUTIONS / BUSINESS ARISING FROM NOTICE OF MOTION****REPORTS from  
UNFINISHED BUSINESS**

1. **Signs By-law** *(Item #031-2004 from the Unfinished Business Listing)*  
Moved by Councillors Naresh Bhargava and Glen Grant
  - (a) That the Signs By-law not be modified to protect the sign in this instance and that the owner be encouraged to locate signs in such a fashion that the existing provisions protect sign visibility; and
  - (b) That staff be directed to review and explore design options standards, as per Report PAC #8-7 prepared by Stephen Alexander, Secretary, Planning Advisory and Hearing Committee, under date of October 18, 2004.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

**COMMUNICATION / /REPORTS**

1. **Commissioners for Taking Affidavits for the Province of Ontario (By-law 203-2004)**  
*(Notice of Motion given on October 25, 2004)*  
Moved by Councillors Joël Côté and Korey Kennedy
  - (a) That Council endorse the changes in the fees for Commissioner Services in Clerk's Services effective January 1, 2005; and
  - (b) That By-law 203-2004 which By-law is to amend By-law 175-2002 and to reflect the said changes be endorsed,  
as per Report CL #18-2004 prepared by Manon Poirier, Acting Deputy Clerk / Administrative Assistant and Commissioner of Oaths, under date of October 19, 2004.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

**2. Well Water Testing**

Moved by Councillors Mark MacDonald and Jacques Lemire that Council approve the transfer of \$90,000.00 from the 2004 Social Transfer Housing Budget surplus to the Social Housing Operating Reserve, to be used to cover anticipated costs associated with well water testing by two Social Housing Providers as per Report PHS #37-2004 prepared by Debora Daigle, Social Housing Division Manager, under date of October 26, 2004.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

**3. Dedicated Gas Tax Funds Agreement**

Moved by Councillors Naresh Bhargava and Glen Grant that The Corporation of the City of Cornwall be authorized to enter into a Funding Agreement with the Ministry of Transportation of Ontario under the Dedicated Gas Tax Funds for Public Transportation Program by endorsing By-law 208-2004 as per Report MWS #25-2004 prepared by Fernand Hamelin, Manager, Municipal Works and Services, under date of November 1, 2004.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

**4. Arena Feasibility Study Update**

Moved by Councillors Korey Kennedy and Joël Côté that Council receive Report EDRS #41-2004 prepared by Paul Fitzpatrick, Manager, Economic Development and Recreation Services, under date of November 3, 2004, and, pending the final conclusions / recommendations of the Ice Allocation Policy Committee, a further report will be provided to Council on this issue.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

**5. Strategic Planning Report**

Moved by Councillors Leslie O'Shaughnessy and Jacques Lemire

- (a) That Council receive the report and refer to the Chief Administrator's office for development by Departments of specific action plans to implement the various components of the strategic plan as adopted by Council;
- (b) That Council schedule a separate meeting to include a planning and priority session as identified as Item 2 on Council's Priority List; and

Monday, November 8, 2004

- (b) That Council schedule a separate meeting to include a planning and priority session as identified as Item 2 on Council's Priority List; and
- (c) That Council review items listed under schedule "A" attached and identify any of the eleven (11) items Council wish to implement during the remaining of their term, as per Report CAO #17-2004 prepared by Cecil Vincent, CAO, under date of November 3, 2004.

Councillor Mark MacDonald indicated that there were three items omitted from the List of Schedule "A", and asked they be added along with the other 11 items as follows:

- i) That Council consider having community strategic planning sessions
- ii) That Council as a whole participate in the CAO performance appraisal; and
- iii) That Council review the endorsement of having a Mayor's State of City address on a yearly basis.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

***Having previously declared an interest on this subject matter, Councillors Perry Lalonde and Jacques Lemire and Mayor Phil Poirier left the meeting. Councillor Mark MacDonald, as Acting Mayor, took the Chair and continued the meeting.***

**6. Tax Rebate - Knights of Columbus**

Moved by Councillors Leslie O'Shaughnessy and Glen Grant that Council refer the request made by Knights of Columbus for a partial rebate of municipal taxes for the years 2003 and 2004 regarding their property located at 205 Amelia Street due to the construction on Amelia Street and Second Street to administration for report.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Acting Mayor Mark MacDonald.

**Absent:** Councillors Perry Lalonde, Jacques Lemire and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

***Councillors Leslie O'Shaughnessy and Jacques Lemire and Mayor Phil Poirier returned to the ongoing meeting. Mayor Phil Poirier resumed the Chair.***

**TENDER and REQUEST FOR PROPOSAL BLOCK**

**1. Tender 04-T48 - Supply of Heating, Refrigeration and Air Conditioning Services**

Moved by Councillors Huguette Burroughs and Leslie O'Shaughnessy that Tender 04-T48 be awarded to Marleau Mechanical, Cornwall, Ontario as follows:

Tradesman (A/C)	\$40.00/hr
After Hours	60.00
Saturdays, Sundays	80.00
Statutory Holidays	80.00
Tradesman (Fitter 1)	40.00
After Hours	40.00
Saturdays, Sundays	80.00
Statutory Holidays	80.00
Tradesman (Fitter 11)	40.00
After Hours	60.00

Monday, November 8, 2004

Saturdays, Sundays	80.00
Statutory Holidays	80.00
Apprendice/Helper (A/C)	20.00
After Hours	30.00
Saturdays, Sundays	40.00
Statutory Holiday	40.00
Apprendice/Helper (Fitter 1)	20.00
After Hours	30.00
Saturdays, Sundays	40.00
Statutory Holidays	40.00
Apprendice/Helper (Fitter 11)	20.00
After Hours	30.00
Saturdays, Sundays	40.00
Statutory Holidays	40.00

% markup on any/all material used on job 25%

being the best bid meeting the tender specifications as per Report PU #65-2004 prepared by Paulette Heard, Purchasing Agent, under date of October 19, 2004.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

## **ITEMS SEPARATED FOR DISCUSSION**

### **NEW BUSINESS**

#### **1. Procedural By-law**

Moved by Councillors Leslie O'Shaughnessy and Chris Savard

**WHEREAS** the Council of The Corporation of the City of Cornwall conducts its meetings according to a Procedural By-law; and

**WHEREAS** Council has the authority to change the existing Procedural By-law to reflect the manner that they wish to conduct their meetings.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** Council create a committee to review and recommend, changes that reflects the manner in which the majority of Council chooses to conduct its meetings; and

**NOW THEREFORE BE IT FURTHER RESOLVED THAT** the members of this committee shall be the Clerk and any member of Council that chooses to participate.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

## 2. Development Charges

Moved by Councillors Leslie O'Shaughnessy and Joël Côté

**WHEREAS** the existing property owners in the City of Cornwall fund the increased cost of capital that is driven by development; and

**WHEREAS** the City has the authority to charge some of these costs back to the developers by way of Development Charges; and

**WHEREAS** most Municipalities in the Province of Ontario use Development Charges as a contribution to future capital costs that are the direct result of new development.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** Council directs staff to prepare a report outlining the benefits of implementing Development Charges in the City Cornwall, and further, that this report be returned to Council for consideration in December, 2004.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard.

**Against:** Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

## 3. Raisin Region Conservation Authority

Moved by Councillors Perry Lalonde and Joël Côté

**WHEREAS** the Corporation of the City of Cornwall is a member of the Raisin Region Conservation Authority; and

**WHEREAS** the Conservation Authority works in partnership with its watershed municipalities to implement community-based, practical solutions to a range of natural resource issues including provincially delegated responsibilities for the implementation of flood and erosion control programs for the protection of life and property; and

**WHEREAS** the Province has previously committed to paying 50% of flood and erosion control programs and other related eligible costs as defined in the 1997 Policy and Procedures Manual, but has not met that funding commitment; and

**WHEREAS** the Province of Ontario, when establishing new policies and procedures in 1997 to define the level of funding to support its partnership with Conservation Authorities, omitted: (1) Municipal Plan Review, (2) the implementation of the Conservation Authority Act Section 28 Regulation, and (3) Shoreline Management as eligible activities for funding assistance by the Province; and

**WHEREAS** predictable, stable funding (adjusted for inflation) is critical to successful program delivery.

Monday, November 8, 2004

**THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** the Corporation of the City of Cornwall endorse the report entitled "Submission to the Minister of Natural Resources: Re-Investment in Ontario's Conservation Authorities – Now and In the Future" which requests: (1) a reinvestment in Conservation Authorities by the Province based on definitions within the 1997 Policy and Procedures Manual, (2) a re-establishment of funding for items deemed of provincial interest currently excluded from transfer payment funding; and (3) implementation of annual Consumer Price Index adjustments retroactive to 2002;

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

## **REPORTS FROM AD HOC COMMITTEES OF COUNCIL**

**1. Youth Advisory Committee**

Councillor Joël Côté updated the Council on a recent Youth Advisory Committee meeting where 14 students from seven municipal secondary and intermediate schools attended and where there was an excellent exchange of ideas, concerns and a keen desire to make the community a better place for the youth of Cornwall.

## **PASSING OF BY-LAWS - Third and Final Reading**

Moved by Councillors Huguette Burroughs and Glen Grant that By-laws 202-2004 to 216-2004 inclusive, listed on the Agenda for third reading be taken as read a third time and finally passed.

***A recorded vote on this matter resulted as follows:***

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

## **NOTICE OF MOTION**

**1. Marriage Licences - Fee Increases**

**WHEREAS** The Corporation of the City of Cornwall provide services on behalf of the Ministry of Consumer and Commercial Affairs, through the *Vital Statistic's Act* for the sale of Marriage Licences; and

**WHEREAS** any changes in fee structures must first be done through public notice, a minimum of two weeks prior to requesting Council endorsement; and

**WHEREAS** the fee structure change is for an increase in the sale of Marriage Licences from \$80.00 to \$100.00 effective January 1, 2005.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** Report CL #19-2004 be presented to Council at its upcoming meeting of Monday, November 22, 2004, under Communication, for a fee increase in the sale of Marriage Licences.

Monday, November 8, 2004

## 2. Woodhouse Museum Repairs

**WHEREAS** the east brick wall of the Woodhouse Museum is in immediate need of repairs because of some of the shattering of exposed bricks which are causing damage to the window frame and wall structure; and

**WHEREAS** the work will involve the dismantling of the brick wall and its rebuilding with 40% new bricks; and

**WHEREAS** as per the present lease agreement with the S. D. & G. Historical Society, the City of Cornwall is responsible for major capital works exceeding \$5,000.00; and

**WHEREAS** preliminary estimates for this work are to be in excess of \$15,000.00; and

**WHEREAS** this work was unforeseen and funding has not been included in the 2004 Current Budget.

**NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** Council authorize this work to be funded from the appropriate reserves.

## UNFINISHED BUSINESS LISTING

### CONFIRMING BY-LAW

Moved by Councillors Perry Lalonde and Naresh Bhargava that By-law 217-2004 being a By-law to confirm the proceedings of the Council of The Corporation of the City of Cornwall at its meetings held on Monday, November 8, 2004, having been read a first, second and third time be now taken as read and passed.

**A recorded vote on this matter resulted as follows:**

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**

### ADJOURNMENT

Moved by Councillors Jacques Lemire and Perry Lalonde that the Regular meeting of Monday, November 8, 2004, be adjourned at 8:55 p.m.

**A recorded vote on this matter resulted as follows:**

**For:** Councillors Naresh Bhargava, Huguette Burroughs, Joël Côté, Glen Grant, Korey Kennedy, Perry Lalonde, Jacques Lemire, Mark MacDonald, Leslie O'Shaughnessy, Chris Savard and Mayor Phil Poirier

**Motion Carried**



**DENISE LABELLE-GÉLINAS**  
CLERK



**PHIL POIRIER**  
MAYOR

